



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 3 de octubre del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO \$1.4 MILLONES PARA INVESTIGACIÓN, PROMOCIÓN Y PROTECCIÓN DE CULTIVOS ESPECIALIZADOS EN TODO EL ESTADO DE NEW YORK

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy \$1.4 millones en subsidios para ayudar a que cultivos especializados, incluyendo productos agrícolas usados en cervezas artesanales y vinos, permanezcan fuertes aquí en New York. El Subsidio en Bloque para Cultivos Especializados, administrado por el Departamento de Agricultura y Mercados del Estado de New York, incluye frutas y vegetales, frutas secas, lúpulo y cultivos de viveros, y busca mejorar la competitividad de las granjas de Nueva York al formar nuevas sociedades para crear innovaciones en agricultura que beneficien la economía del estado.

“New York tiene uno de los sectores agrícolas con mas diversidad en la nación, y los cultivos especializados desempeñan un papel sustancial en el éxito de esta próspera industria”, dijo el Gobernador Cuomo. “Estos fondos apoyan programas e investigaciones a profundidad que promueven la vida saludable, así como las prósperas industrias de la cerveza artesanal y el vino en nuestro estado. Seguimos haciendo grandes progresos en el avance de nuestra economía agrícola, y estos subsidios ayudarán a garantizar que la agricultura de New York siga siendo líder en años venideros”.

Los fondos son otorgados a través de la Ley de Competitividad de Cultivos Especializados del 2004 (modificada por la Ley Federal de Granjas del 2014), la cual autoriza al Departamento de Agricultura de Estados Unidos (por sus siglas en inglés, “USDA”) a ofrecer asistencia estatal para programas de competitividad de cultivos especializados. En cooperación con un comité asesor formado por representantes de la industria, el Departamento de Agricultura y Mercados del Estado de New York solicitó propuestas que únicamente mejoren la competitividad de cultivos especializados y beneficien a la mayor cantidad de beneficiarios en una de las tres áreas prioritarias. Estas incluyen investigación y educación de cultivadores, seguridad alimentaria, y mercadotecnia y promoción.

“Los cultivos especializados son parte importante del tejido de un fuerte sector agrícola aquí en New York”, dijo el comisionado estatal de Agricultura Richard A. Ball. “Yo tengo cultivos especializados en mi granja, y créanme cuando les digo que hay una gran demanda para ellos. Estos nuevos fondos ayudarán

Spanish

a los investigadores de clase mundial del estado a combatir enfermedades que afectan a los cultivos especializados a la vez que mejoran la seguridad alimentaria y aumentan la consciencia de la calidad de la agricultura de todo el estado de New York”.

New York está entre los diez primeros lugares a nivel nacional en una variedad de cultivos especializados, incluyendo manzanas, uvas, maíz, tomates, peras, fresas, árboles de Navidad, miel de maple, cebollas y coles.

El Congresista Paul D. Tonko dijo, “La agricultura de New York es uno de los pilares del crecimiento económico en todo el estado. Para esta industria es clave el apoyo local para los granjeros de cultivos especializados, así como fomentar un ambiente en el que puedan prosperar. Eso es precisamente lo que estos fondos federales harán. Promoverá las frutas y verduras de producción local en la Región Capital, beneficiando a granjeros y consumidores. Agradezco al Gobernador Cuomo por su incansable activismo y promoción a favor de los granjeros y agricultores de New York, y espero ver su continuo éxito”.

El Congresista Tom Reed dijo, “Esta es una gran noticia para la Universidad Cornell, que utiliza cultivos especializados en su investigación y educación de granjeros. Trabajé duro en la Ley de Granjas del 2014 para obtener los fondos necesarios para la Iniciativa de Investigación de Cultivos Especializados, un importante recurso para cuidar los productos agrícolas únicos en nuestro distrito. Esta es otra manera en la que cuidamos de nuestros granjeros e instituciones educativas locales”.

El Congresista Chris Gibson dijo, “Nuestras granjas de frutas y verduras son un componente vital de la economía del norte del Estado, y protegen el panorama rural que atrae a miles de visitantes a nuestra región. Como miembro del Comité de Agricultura de la Cámara de Representantes, he sido un orgulloso defensor de las iniciativas para cultivos especializados en la Ley de Granjas. Quiero agradecer al Departamento de Agricultura y Mercados estatal por implementar programas de mercadotecnia e investigación que hacen más competitivos a nuestros granjeros”.

El Congresista Richard Hanna dijo, “Esto es benéfico para nuestros productores locales, así como para nuestros estudiantes. Sabemos que consumir alimentos cultivados de manera local por granjeros de nuestra misma comunidad es saludable, nutritivo e íntegro, y apoya a nuestros vecinos que trabajan la tierra para ofrecer productos de calidad para que los disfruten sus vecinos”.

El Congresista Sean Patrick Maloney dijo, “Cumplir con un proyecto de ley histórico fue una de mis mayores prioridades, porque da resultados para los granjeros trabajadores de Hudson Valley, quienes crean miles de empleos locales, inyectan miles de millones en nuestra economía y ofrecen alimentos frescos y saludables para nuestras escuelas y familias. Esta inversión crítica en investigación e innovación garantiza que nuestros granjeros sigan creando nuevas maneras de cultivar nutritivos alimentos saludables, mejores la seguridad alimentaria, y hagan crecer nuestra economía agrícola para todos los neoyorquinos”

A continuación hay una lista de beneficiarios, descripciones de proyecto y fondos:

Spanish

Beneficiario	Descripción	Tipo de proyecto	Total
Universidad Cornell	<i>Enfermedades bacteriales de cebollas: Etiología y control</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 99,996.00
Universidad Cornell	<i>Este proyecto se enfocará en tres importantes enfermedades que afectan a la producción de tomate en NY: tizón tardío, tizón temprano y septoriosis de la hoja.</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 99,997.00
Universidad Cornell, Estación Agrícola Experimental del Estado de New York	<i>Mejorar la competitividad de la industria de la cebolla de New York con un programa integral de control de plagas para trips</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$100,000.00
Universidad Cornell, Estación Agrícola Experimental del Estado de New York	<i>Uso de cultivos debajo de las vides para reducir costos de manejo en viñedos híbridos</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 37,358.00
Universidad Cornell	<i>En busca del patógeno de la chalariosis, Ceratocystis Fagacearum, en el Estado de New York</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 80,945.00
Universidad Cornell,	<i>Biología e impacto económico de la</i>	Investigación y educación de	\$ 99,932.00

Estación Agrícola Experimental del Estado de New York	<i>enfermedad de la mancha roja de la vid en viñedos de New York</i>	cultivadores	
Universidad Cornell, Estación Agrícola Experimental del Estado de New York	<i>Combate a enfermedades que amenazan la industria en desarrollo del lúpulo en New York</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 99,350.00
Universidad Cornell, Estación Agrícola Experimental del Estado de New York	<i>Podredumbre agría: Definición y gestión de una enfermedad que amenaza la rentabilidad de viñedos del Estado de New York</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 99,289.00
Universidad Cornell, Estación Agrícola Experimental del Estado de New York	<i>Tratamientos para semillas orgánicas para el maíz para establecer un estado mejorado</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 98,479.00
New York Apple Association	<i>New York City Appleooza</i>	Mercadotecnia y promoción	\$ 75,000.00
Condado de Rensselaer	<i>Promover los cultivos especializados en la Región Capital</i>	Mercadotecnia y promoción	\$ 92,308.00
Extensión Cooperativa de Cornell del	<i>¡Comamos de New York! Una sociedad granja-escuela-tienda</i>	Mercadotecnia y promoción	\$ 50,113.00

condado de Broome			
Programa Integral de Control de Plagas del Estado de New York	<i>Proporcionar a productores orgánicos y en transición de New York recomendaciones de control de plagas para cultivos especializados</i>	Investigación y educación de cultivadores	\$ 47,973.00
Departamento de Agricultura y Mercados del Estado de New York	<i>Expandir buenas prácticas en primeras auditorías y preparar a productores para las regulaciones de seguridad alimentaria</i>	Seguridad alimentaria	\$ 224,141.45
Departamento de Agricultura y Mercados del Estado de New York	<i>Administración del subsidio, que incluye soporte para el comité asesor técnico, administración de contratos y reportes al USDA.</i>	Administración	\$112,831.01
	TOTAL		\$1,417,712.46

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov

Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

Spanish